



第六十四届会议

第二委员会

议程项目 53(a)

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

苏丹：* 决议草案

《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2006 年 12 月 20 日第 61/195 号、2007 年 12 月 19 日第 62/189 号和 2008 年 12 月 19 日第 63/212 号决议以及关于《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果执行情况的以往所有其他各项决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、¹ 《21 世纪议程》、² 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、³ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁴ 《可持续发展问题

* 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

² 同上，附件二。

³ S-19/2 号决议，附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。



世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）⁵ 和《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，⁶ 以及《发展筹资问题多哈宣言：审查蒙特雷共识执行情况的发展筹资问题后续国际会议成果文件》⁷

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

回顾《2005 年世界首脑会议成果》，⁸

重申可持续发展委员会第十一届会议作出的各项决定，⁹

重申促进经济、社会和环境领域的可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，并重申不断需要确保经济发展、社会发展与环境保护之间的平衡，它们相互依存，相互促进，是可持续发展的支柱，

注意到特别是在目前的全球危机情况下，在实现可持续发展三个支柱所涉各项目标方面仍存在各种挑战，并深信面临的挑战紧迫，必须采取一种大胆、果断、具有新意的对策处理危机，这种对策应保护过去数十年来发展成果并加速可持续发展方面的进展，

欢迎 2012 年在巴西召开可持续发展问题世界首脑会议的提议，

回顾通过了旨在促进推动各级执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的委员会多年工作方案，

重申消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

确认各国国内和国际善治对于实现可持续发展至关重要，

回顾《约翰内斯堡执行计划》指定委员会充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心，协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺，

认识到消除贫穷是当今世界面临的重大全球挑战，是可持续发展不可或缺的条件，对发展中国家来说尤为如此，并认识到尽管每个国家对自身的可持续发展

⁵ 同上，决议 2，附件。

⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件。

⁷ 第 63/239 号决议，附件。

⁸ 见第 60/1 号决议。

⁹ 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》（E/2003/29），第一章。

和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需在各级采取协调一致的切实措施，以便发展中国家实现与国际商定的减贫指标和目标有关的国家可持续发展目标，包括《21世纪议程》、联合国其他会议的相关成果和《联合国千年宣言》¹⁰ 所载的指标和目标，

回顾在对联合国旨在促进可持续发展的政策和方案的经济、社会和环境方面进行全系统协调和均衡整合的进程中，经济及社会理事会应增强监督作用，并重申委员会应继续是联合国系统内促进可持续发展问题的高级别委员会，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛，

欢迎委员会第十七届会议的成果，载于关于包括非洲、农业、干旱和荒漠化、土地和农村发展等问题的一组专题的报告，¹¹ 并重申实施其中所载各项决定和承诺的必要性；

回顾委员会第十七届和第十八届会议审议的“运输、化学品、废物管理和采矿”和“可持续消费和生产模式十年方案框架”的专题组问题相互关联，应该统筹处理，同时要考虑到可持续发展的经济、社会和环境层面、相关的部门政策和贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，

1. 注意到秘书长的报告；¹²

2. 重申可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是，可持续发展是实现包括千年发展目标在内的国际商定发展目标以及《约翰内斯堡执行计划》⁵ 所载目标的关键要素；

3. 吁请各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，确保有效执行和落实可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

4. 要求有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体指标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

5. 重申可持续发展委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛；

¹⁰ 见第 55/2 号决议。

¹¹ 见《经济及社会理事会正式记录，2009 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，B 节。

¹² A/64/275。

6. 鼓励各国特别是在委员会审查会议上自愿介绍国家报告，以执行方面的具体进展为重点，包括成就、制约因素、挑战和机会；

7. 强调政策会议取得共识结果和以行动为导向的重要性；

8. 鼓励各国政府从负责运输、化学品、废物管理及采矿和可持续消费和生产模式十年方案框架以及金融等领域工作的相关部门和组织中派遣适当级别的代表，包括部长，参加委员会第十八届会议；

9. 回顾委员会第十一届会议的决定，即委员会开会期间的活动应均衡安排各区域的与会者参加，并做到性别均衡；¹³

10. 邀请捐助国考虑通过向委员会的信托基金捐款等办法，支持发展中国家的代表参加委员会第十八届会议；

11. 重申加强执行《21世纪议程》²这一目标，包括为此调动财政和技术资源及实施能力建设方案，尤其是为了发展中国家；

12. 还重申在执行《21世纪议程》的过程中加强民间社会和其他有关利益攸关方的参加和有效参与及增加透明度和推动公众广泛参与这一目标；

13. 请委员会秘书处协调安排相关的主要群体参加委员会第十七届会议及其政府间筹备会议的专题讨论并协调报告的编写工作，说明在专题组议题方面按照《约翰内斯堡执行计划》的各项规定落实公司问责制及责任制的情况；

14. 重申需促进《约翰内斯堡执行计划》构想的公司责任制和问责制；

15. 请委员会秘书处作出安排，便利发达国家和发展中国家的主要群体均衡地参加委员会各届会议，并在这一方面邀请捐助国考虑通过向委员会的信托基金捐款等方式支助发展中国家主要群体参加会议；

16. 鼓励区域执行情况会议和其他区域活动为委员会第十八届会议作出贡献；

17. 重申邀请包括联合国粮食及农业组织、世界卫生组织、国际劳工组织、联合国工业发展组织在内的相关专门机构、《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》、¹⁴ 《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》¹⁵ 及《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》¹⁶ 秘书

¹³ 见《经济及社会理事会正式记录，2003年，补编第9号》(E/2003/29)，第一章，A节，决议草案一，第2段(j)。

¹⁴ 联合国，《条约汇编》，第2256卷，第40214号。

¹⁵ 同上，第2244卷，第39973号。

¹⁶ 同上，第1673卷，第28911号。

处以及其他与化学品有关的组织、联合国各基金和方案、全球环境基金和国际及区域金融和贸易机构以及《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》、¹⁷ 《联合国气候框架公约》¹⁸ 和《生物多样性公约》¹⁹（《里约三公约》）秘书处和其他有关机构在各自的职权范围内积极参加委员会第十八届会议；

18. 鼓励各国政府和各级组织以及各主要群体实施注重成果的举措和活动，包括采取自愿的多方利益攸关方伙伴关系举措，支持委员会的工作，促进和协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》³ 和《约翰内斯堡执行计划》；

19. 请秘书长在向委员会第十八届会议报告时，以各级提供的适当投入为基础，就专题组所运输、化学品、废物管理及采矿和可持续消费和生产模式十年方案框架这五个议题逐一提交专题报告，同时要考虑到这些议题之间的相互联系，并论及贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，还要考虑到委员会第十一届会议决议草案一第 10、第 14 和第 15 段的有关规定；⁹ 以及可持续发展方面进展综述：审查《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的执行情况；

20. 决定 2012 年举办一次关于《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的后续行动世界首脑会议，在这方面，感谢并接受巴西政府关于担任首脑会议东道国的慷慨提议；还决定：

(a) 首脑会议将侧重《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况，包括其他相关的可持续发展问题，以确保重申对可持续发展的政治承诺；

(b) 首脑会议，包括及其筹备进程的重点，应确保经济发展、社会发展及环境保护之间的平衡，因为这些都是可持续发展的相互依存、相辅相成的组成部分；

(c) 为此，各国政府和联合国系统务必在地方、国家、区域以及国际各级尽早开展有效的筹备工作，以确保高质量的投入；

(d) 邀请包括联合国组织和机构以及参与执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的国际金融机构在内的相关利益攸关者充分参与关于执行《21 世纪议程》方面进展情况的二十年审查

¹⁷ 同上，第 1954 卷，第 33480 号。

¹⁸ 同上，第 1771 卷，第 30822 号。

¹⁹ 同上，第 1760 卷，第 30619 号。

会议，包括参与提交首脑会议筹备委员会的报告的编写过程，以反应各自的经验教训，并提出想法和建议；

(e) 鼓励《21 世纪议程》确认的所有主要集团，按照可持续发展委员会的规则和程序以及与主要集团的参与和介入有关的该委员会的既定做法，为筹备进程的所有阶段作出切实贡献，并积极参与；

(f) 可持续发展委员会将作为不限成员名额的首脑会议筹备委员会于 2010 年举行其第一次会议，为期五天，安排在委员会结束对第十八届会议专题组问题的审议后立即举行，作为该届会议的一部分，委员会作为筹备委员会将规定，根据《经济及社会理事会各职司委员会议事规则》以及理事会 1993 年 2 月 12 日第 1993/215 号决定和 1995 年 2 月 8 日第 1995/201 号决定为委员会确立的其他补充安排，联合国所有会员国以及专门机构成员以及委员会的其他参与者都可充分地参与关于筹备进程的进一步讨论，请秘书长就此提供一份初步报告；

(g) 请秘书长提交一份关于首脑会议筹备情况现状的进展报告，供大会第六十五届会议审议，报告中应考虑到筹备委员会第一次会议的初步讨论情况；

(h) 可持续发展委员会作为筹备委员会将于 2011 年举行第二次会议，为期五天，安排在委员会结束对第十九届会议专题组问题的审议后立即举行，作为该届会议的一部分，为期五天，将规定根据《经济及社会理事会各职司委员会议事规则》以及理事会第 1993/215 号决定和第 1995/201 号决定为委员会确立的其他补充安排，所有联合国会员国及专门机构成员以及委员会的其他参与者都可充分、有效地参与；

(i) 可持续发展委员会把原定于 2012-2013 年周期进行的关于森林、生物多样性、生物技术、旅游和山区问题讨论的推迟一年，在 2013-2014 年周期进行，委员会作为筹备委员会将于 2012 年举行第三次也是最后一次会议，规格为部长级，安排在首脑会议召开前夕，将规定，根据《经济及社会理事会各职司委员会议事规则》以及理事会第 1993/215 号决定和第 1995/201 号决定为委员会确立的其他补充安排，所有联合国会员国及专门机构成员以及委员会的其他参与者都可充分、有效地参与；

(j) 区域执行情况会议将改为首脑会议的区域筹备会议，还决定鼓励举行部长级筹备会议；

(k) 敦促国际及双边捐助者以及其他有能力捐助的国家通过向信托基金自愿捐款支助首脑会议的筹备工作，并支助发展中国家代表参加区域及国际筹备过程及首脑会议本身；

(l) 鼓励提供自愿捐助，以支助发展中国家主要集团参加区域及国际筹备过程及首脑会议本身；

21. 还决定在大会第六十五届会议临时议程中列入题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的分项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。
